

# Brillantísima Temporada de Conciertos habrá este año

LAREDO

LA INICIARA EN MAYO

EL VIOLINISTA JAIME LAREDO

*"..esta temporada de música es dedicada a todos aquellos capaces de sentir emoción ante la obra de arte sin que el egoísmo, la pequeñez y la ignorancia se interpongan entre ellos y el artista.."*

La ciudad capital será, a partir del 14 de mayo, el glorioso escenario de una nueva temporada artística de categoría. La Asociación de Conciertos, consciente del cálido ambiente cultural que existe en la República en el presente y animada por el noble y amplio respaldo ofrecido por la comunidad capitalina a su brillantísima primera temporada de 1962, ha logrado preparar una serie de conciertos de primera línea, que constituirán la más extraordinaria oportunidad para el público panameño de escuchar y ver las actuaciones de personalidades del mundo artístico, cuya fama viaja de país en país, en alas del triunfo.

La preparación de la Temporada de Conciertos de 1963, ha sido realizada con miras a que la familia pueda tener la oportunidad de disfrutar de estas actividades culturales, como un refrescante y estimulante regalo a sus espíritus, y en especial, como una contribución directa a la mejor formación cultural de los adolescentes panameños.

Todo ha sido consultado, con tal propósito: nombres artísticos; fechas de presentación; sitio de las actuaciones; precios. La familia panameña tiene pues, a su alcance, un medio directo de percibir el mas emocionante mensaje artístico, a través del genio y del talento de insignes intérpretes, cuyas actuaciones harán época.

Es lógico esperar, por lo tanto, que la comunidad panameña, sepa corresponder al esfuerzo de la Asociación de Conciertos, con su asistencia. Que concurren a esta temporada no únicamente los aficionados a estas cosas del espíritu, sino también padres e hijos capaces de comprender que no hay lazo más capaz de unir y embellecer la familia que el del disfrute común de la más alta expresión del arte.

Y ya que hemos hablado de la juventud y de lo valioso que será para ella que los padres panameños regalen a sus hijos, el valiosísimo obsequio de una temporada inolvidable de arte, digamos algo sobre la personalidad juvenil que abre la serie de conciertos del 63: JAIME LAREDO.

Este digno exponente de la juventud Indoamericana nacido en Cochabamba, Bolivia, iniciará la temporada el día 14 de mayo con su concierto que tendrá lugar en el Teatro Bella Vista. Laredo ganó fama internacional, al lograr el codiciado Premio Reina Elizabeth de Bélgica en 1959. Laredo triunfó entre numerosos aspirantes procedentes de todas partes del mundo. El jurado estaba integrado por figuras de nombradía como Francescatti, Menuhin, Grumiaux, Oistrakh y otros.

Desde los siete años, Laredo inició su perfeccionamiento artístico. En los Estados Unidos estudió con Antonio de Grassi y Fran Hauser (en San Francisco); con José Gingold en Cleveland y con Iván Galamian, en el Instituto Curtiss de Filadelfia.

La consagración total de Laredo lo ha logrado en los numerosos conciertos que ha ofrecido en Estados Unidos y Europa, pero su actuación mas aplaudida fue quizás la que hizo el 19 de Octubre de 1960 en el Carnegie Hall de Nueva York, que mereció los más extraordinarios elogios de la crítica, que le calificó como un artista de madurez y equilibrio. Su patria, agradecida, le otorgó la Orden del Cóndor de los Andes por sus triunfos artísticos.

## OTROS CONCIERTOS

Aun cuando nuestro deseo sería hablarles ampliamente sobre la temporada completa, el espacio nos lo impide por el momento. Sin embargo, no queremos dejar de mencionar el hecho de que también intervendrán en la temporada que ha preparado la Asociación de Conciertos para este año y que se presentarán en el Teatro Bella Vista, Nicanor Zabaleta, (Arpista); Malcolm Frager, (Pianista); El Quinteto Berliner Camerata Musicale; Adolfo Odnoposoff (Cellista); y Nelly Hirsch de Ingram, (Pianista); conocida de nuestro público. Sus presentaciones serán en Junio, Julio, Agosto, Septiembre y Octubre, respectivamente.

## LOS ABONOS

En vista de que cada concertista solamente se presentará una vez y de la reducida cantidad de asientos disponibles, los boletos se están vendiendo por el sistema de abonos, cuyo valor es solamente de B/10.00 y B/12.00. Las informaciones generales sobre la compra de los mismos, pueden lograrse llamando a la Señora Betty de Endara al teléfono 3-0938 de 10:00 a.m. a 12:00 m., y de 4:00 a 6:00 p.m. Los boletos pueden adquirirse actualmente en la Librería Athenea, (Ave. Balboa); Novedades Morrison, (Ave. 4 de Julio); Almacén Olmar's, (Ave. Cuba); Asociación Panameño Norteamericana, (Ave. Perú); Librería Cultural Panameña, (Ave. Perú); y El Bazar Americano, (Hotel El Panamá Hilton).



# OPORTUNIDAD EXCELENTE PARA SUPERARSE

TODOS LOS MESES  
EN EL HOTEL PANAMA  
SE INICIA UN GRUPO NUEVO  
DE LOS CURSOS DE

## DALE CARNEGIE

### BENEFICIOS OFRECIDOS POR EL CURSO:

- Incremento de Valor y Confianza
- Mejora de su memoria
- Hablar con mayor soltura y efectividad
- Ganar más amigos
- Suprimir las preocupaciones
- Descubrir la magia del Entusiasmo
- Desarrollo de su personalidad
- Ser un ejecutivo más eficaz

UNASE A LA LARGA FILA DE PERSONAS QUE  
HAN SENTIDO UN DRAMATICO Y NOTABLE  
CAMBIO EN SU VIDA HABIENDO TOMADO  
ESTE CURSO.



DALE CARNEGIE,  
autor del libro  
"Cómo Ganar Amigos"



PARA MAYORES INFORMES  
LLAME AL TELEFONO

**2 - 2 0 6 5**

Panamá.

50 Años de Experiencia  
es la mejor Garantía de  
los Cursos DALE CARNEGIE

- Más de 1.000.000 de personas  
graduadas en el mundo entero  
en 50 años.
- Más de 600 personas graduadas  
en Panamá en 2½ años.



CURSOS

*Dale Carnegie*

**SUPER, S. A.**

( Instituto de Superación Personal, S. A.)

Tel.: 2-2065

Aptdo. 4816

PANAMA, R. de P.

**CONTINENTAL  
SHIPPING  
CORP.**

**GAMACOLOR, S. A.**

Anuncia a su distinguida clientela

el traslado de su Almacén al

antiguo local de

PINTURAS ISTMEÑAS

Teléfono 2-6112

PANAMA

Apartado 5288

# Colaboración de Nuestros Lectores

DELIRIO

*Adorarte es delirio,  
Amarte es verdad,  
Olvidarte es martirio  
Recordarte es amar.*

*Llorar por ti es sonrisa,  
Sufrir por ti es reír,  
Pensar en ti mi vida,  
Olvidarte mi morir.*

VIEJO BARRIO

*Santo Domingo! Calle tercera...!  
Barrio antiguo de mi vieja ciudad;  
Con que pena añoro tu paz hechicera  
Hoy que lejos me encuentro de tu dulce ladera,  
Y siento nostalgia al recordar tu beldad.*

*Ensayé en tus calles mis primeros pasos:  
Calles estrechas color de carmín  
Donde en los ladrillos se perciben los trazos  
De ruedas de coches, que tejieron los lazos  
Con tiempos de antaño que llegaron a un fin.*

*A veces escucho un rumor lejano  
De voces queridas que el eco grabó;  
Tus viejas campanas...! El carretero ufano  
Gritando ¡Botecella! ..con lamento sano,  
El murmullo de olas del mar cercano  
Que nada ni el tiempo, de mi mente borró.*

*Aún guardo el recuerdo de tu embrujo soñado  
Que encierra el encanto de un viejo farol;  
Erguidos balcones de hierro forjado  
Un patio Español... por la luna bañado  
Techos de tejas... donde juega el sol.*

*El ARCO CHATO que escuchó mis risas,  
La pequeña plazoleta... donde fui a jugar,  
El chino de la esquina que nos daba tizas  
Barquillos... Parruñotis... sus vistosas camisas,  
Y la Virgen del Rosario! ..donde aprendí a rezar.*

*Santo Domingo! ..mi Barrio querido!  
A veces yo regreso a tu senda amada  
Si alguna pena ahoga mi corazón herido;  
Y queda mi tristeza perdida en el olvido  
Cuando en mi viejo Barrio paso la mirada.*

RITA DE OBARRIO.



A MI PROFESORA

*Cariñosamente a la Profesora  
Ligia de Armas*

*Cuando en los años venideros de mi vida,  
me refugie en los recuerdos felices del pasado,  
la veré a usted como la luz encendida  
iluminando siempre mi camino buscado.*

*Será su nombre atesorado en mi mente,  
como se atesora aquello verdaderamente querido,  
lo atesoraré así, porque soy firme creyente  
que por su esfuerzo la dicha he conocido.*

*Será tan grato recordar que un día,  
el destino su mano me tendió,  
ofreciéndomela a usted como profesora mía,  
profesora que con gentileza, su gracia me brindó.*

DAISY VARGAS.

**PEMCO, S.A.**  
AVE. NACIONAL      TELS. 2-0181 · 2-2099

Distribuidor Exclusivo  
de los famosos  
ARTEFACTOS ELECTRICOS



**Westinghouse**

# LA ZONA LIBRE DE COLON

## Primera Institución Autónoma del Estado

Bajo una Administración dinámica

Aumenta su volumen comercial

NUEVOS EDIFICIOS

NUEVAS CALLES

NUEVAS INSTALACIONES DE AGUA,

DESAGUES Y LUZ

COOPERA AL AFIANZAMIENTO DE LA  
INDUSTRIA NACIONAL.

LA ZONA LIBRE DE COLON CRECE Y  
CON ELLA LA REPUBLICA.

### LA SOCIEDAD PRO-MUSICA...

desconocidos son de él. Por lo tanto, en los programas que llevamos a cabo por RADIO EL MUNDO, decidimos tratar cada día de un tema distinto, haciendo ilustraciones musicales al respecto. Creemos que es la única manera de educar musicalmente al público. Así, por ejemplo, hablamos el lunes sobre la guitarra, el martes, coros infantiles, el miércoles tuvimos el gusto de presentar grabaciones de nuestro querido Jaime Ingram; Música de Cámara de distintas épocas, el jueves; Sinfonías, el viernes y sábado Conferencia sobre la Música Latinoamericana Contemporánea. Además de todas estas actividades radiales, la Sociedad Pro-Música, ofreció pequeños conciertos y recitales especialmente elaborados para estudiantes en diferentes colegios y escuelas de la capital, entre los que recordamos, la Escuela Profesional, el Instituto Alberto Einstein, la Escuela Jerónimo de la Ossa y el Colegio Javier.

Quiero manifestar, que la Srta. Adriana Mendoza (q.e.p.d.) entusiasmada infinitamente con la fundación Pro-Música, nos solicitó asistir a la sesión de inauguración de la Sociedad Lira, asociación musical de la Escuela Profesional, que al calor de su fina sensibilidad quiso ella fundar para las "abejitas". Creemos que esta Sociedad Lira debe ser afiliada, como así lo quería su fundadora Adriana Mendoza, a nuestra Sociedad Pro-Música, de manera que puedan ambas agrupaciones trabajar juntas en pro de la música en nuestro país.

Las sesiones regulares de la Sociedad Pro-Música, son cosa original. No sólo representan un intercambio franco entre sus miembros, sino que al mismo tiempo son un rico aditamento a su formación musical. En ellas, casi siempre, se dictan conferencias y entre otros, han llevado su palabra autorizada los señores Jaime Ingram, Herbert de Castro, Damián Carles, Roque Cordero, Armando Villamil.

Una de nuestras primordiales preocupaciones consiste en recoger fondos para el "Fondo Pro-Beca". La Sociedad Pro-Música, tiene en sus estatutos como punto importantísimo, el donar becas en el Instituto Nacional de Música a aquellos estudiantes que, por carecer de recursos económicos no obstante sus evidentes capacidades musicales, no pueden estudiar y aprovechar

sus facultades. Por tal motivo, hemos realizado alguna que otra actividad, para recaudar los fondos necesarios.

Asimismo, nos hemos preocupado por donar a la Biblioteca Nacional, donde existe una sección de Música, desde hace algún tiempo, una colección de discos para el uso de todas aquellas personas que se acercan a los salones de la Biblioteca a escuchar música y, da pena decirlo, ésta no puede brindar por ahora, sino un limitadísimo repertorio, gracias a que no cuenta casi con material disponible. Esta colección de discos significa un verdadero esfuerzo que hemos hecho con el mayor de los gustos y próximamente haremos entrega de ellos a su directora, Señorita Ana María Jaén.

Existe entre nosotros la firme convicción de que para educar musicalmente al individuo hay que comenzar, como en todos los casos, con los niños. Por ello, es de primordial interés para nosotros, el adiestrar a los maestros de grado de las escuelas primarias de la ciudad para que ellos a su vez puedan fomentar en los niños el amor a la buena música. Como los maestros de grado no poseen ningún conocimiento sobre educación musical, es muy difícil para ellos el educar musicalmente a los niños. Por lo tanto, habremos de dedicar en el futuro nuestros esfuerzos a los maestros de grado.

Una de nuestras grandes satisfacciones ha sido el ver surgir al hoy famoso coro de los Niños Cantores de Panamá, agrupación musical infantil que fue impulsado en sus comienzos por la Sociedad Pro-Música. Su directora es miembro destacado de la Sociedad, y en ella tenemos patente el resultado de nuestros desvelos colectivos. Creo, que tenemos aún mucho por realizar en el futuro, y cosas como éstas, son las que nos dan ánimo y fuerzas para seguir adelante. En vista de que el público parece vivamente interesado y nos ha manifestado su encrme deseo de participar activamente en esta prometedora Sociedad, estamos considerando permitir la entrada a la misma a personas que no sean precisamente estudiantes de música. Podrían en ese caso de participar de ella todas aquellas personas que sientan simpatía y aprecio por todas estas manifestaciones de cultura que ya, gracias a agrupaciones como Sociedad Pro-Música de Panamá, han comenzado a aflorar en suelo panameño, transformando este pequeño país en campo abonado para todas las cosas del espíritu".

# Educación para el Hogar

## Artes y Ciencias

### Femeninas

a cargo de Manonguita G. de Espener

#### COCINA CHIRICANA

*Cada región tiene sus platos típicos favoritos. Chiriquí también tiene los suyos. Ellos me deleitaban cuando era pequeña y aún no he dejado de solicitarlos, siempre que visito la patria chica.*

*Deseando que esta tradición culinaria, no desaparezca, presento hoy a mis lectores algunas de estas recetas:*

##### BOLLO DE CUAJADA

- 2 libras de maíz pilado
- ½ queso del país
- 1 t. de leche
- 1 ct. de sal.
- 1 ct. de azúcar

Se cocina el maíz pilado. Se escurre y se muele con el queso. Luego se agrega la leche poco a poco y la sal. Se amasa bien y se le da forma de bollos, los cuales se envuelven en hojas de plátano. Se asan al horno a 350° F.



##### BOLLO DE ESTACA

Se toman plátanos bien maduros y que estén con la cáscara negra y blandos. Se pelan, se muelen y se majan. A dos libras de esta masa, se agregan 3 huevos bien batidos; 2 onzas de harina; 2 onzas de panza raspad. y 2 cucharaditas de levadura. Se tapa la taza que contiene la mezcla y se deja reposar por dos horas en un sitio caliente. Pasado este tiempo, se hacen los bollos, los cuales se envuelven en hojas de plátano y se asan al horno o a vapor.



##### EMPANADAS DE PLATANO MADURO Y MASA

- 6 pelotas de masa
- 1 plátano maduro
- 1 libra de carne de cerdo
- ½ libra de carne de res
- 2 cs. de encurtido de mostaza
- ½ cebolla picadita
- 1 ají dulce y 1 ají picante
- 1 rama de perejil picadito
- 1 ct. orégano

- 2 tomates picados
- 1 rama de cebolla picadita
- Sal y pimienta al gusto.

Se parte el plátano, se le saca el corazón y se cocina en agua caliente, hasta cuando esté blando. Se maja y se agrega a la masa. Se amasa bien y se le agrega sal. Se forman con esta masa bolitas, las cuales se extienden sobre un pedazo de hojas de tallo o de papel espermado. Aparte, se prepara un jigote, con las carnes molidas y demás ingredientes y con este jigote se rellenan las empanadas. Se pullan y se frien en bastante manteca o aceite caliente.



##### ENYUCADO

- 1 t. de coco (pelada la parte negra) rallado
- 1 t. de yuca (pelada y rallada)
- 1 t. de azúcar
- 4 cs. de mantequilla
- 4 cs. de queso rallado
- La corteza rallada de un limón
- 1 ct. de granos de anís.

Se mezclan los ingredientes en el orden dado. Se echa la mezcla en un molde engrasado y se asa a fuego lento 300° F. hasta cuando se desprenda del molde. Se deja enfriar y se corta en cuadritos.



##### PANECITOS

- 5 libras de maíz en grano
- 1 libra de manteca
- 6 huevos
- 1 panela

Se desgrana el maíz y se echa en agua por ocho días. Después se saca del agua y se pone a secar al sol para molerlo. Se

añaden los huevos, la manteca y el dulce. Se revuelve hasta cuando todo esté bien mezclado. Se amasa y se le da forma de roscas o cocadas. Se asan sobre una lata de asar, a fuego moderado.



##### ALFAJORES

- 2 t. de harina de maíz tostado
- 1½ t. de miel de caña
- 1 cs. de jugo de jengibre

Se pone a hervir la miel y cuando se hace una bolita suave en el agua, se le añade el jugo de jengibre. Se retira del fuego y se mezcla poco a poco con la harina del maíz tostado. Se amasa bien y se le da la forma que se desee.



##### CABELLO DE ANGEL

Se toma una papaya verde, con la corteza dura. Se parte en pedazos y se pone a cocer. Cuando está blanda, se escurre y se deja enfriar. Luego se le quita la cáscara y la pulpa se parte en tiritas. Estas se sacan al sol o al rescoldo del horno. Aparte, se prepara almibar, con 1½ libra de azúcar y 1 taza de agua. Se cala en ella la papaya cortada en tiritas, cocinándola a fuego lento. Al bajarla, se aromatiza con esencia de limón o agua de azahar.



##### DULCE DE TOMATES

- 3 lbs. de tomates bien carnosos
- 3 lbs. de azúcar
- ¼ de limón maduro
- 1 ct. vainilla

Se pelan los tomates, vertiéndoles agua hirviendo para suavizar la cáscara. Luego se echan en agua fría. Se parten a través en dos partes para sacarles las semillas y se vuelven a poner en agua fría. Se prepara almibar con el azúcar y 1½ taza de agua. Cuando está hirviendo, se agregan los tomates y el pedazo de limón y se deja calar a fuego lento. Al bajarlo se añade la ct. de vainilla.

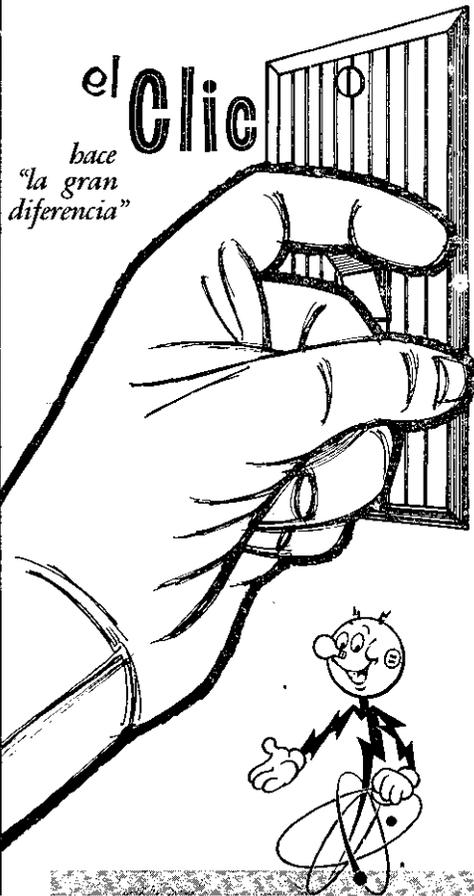


##### SEREN

- 10 Mazorcas de maíz nuevo
- 1 libra de carne de cerdo
- 2 cs. de manteca o aceite
- ½ libra de cebolla en rebanadas
- 2 tomates en rebanadas
- 1 ají dulce

Sal y pimienta al gusto.

Se quita el capullo a las mazorcas. Se corta el maíz, se muele y se cocina en litro y medio de agua, hasta cuando haya espesado. Aparte, se calienta la manteca o aceite en una sartén de hierro y cuando está bien caliente, se añade un diente de ajo machacado. Una vez que éste está dorado, se retira de la sartén de hierro y se agrega la carne cortada en cubos de una pulgada, la cebolla, el tomate y el ají dulce, cortados en rebanadas. Se tapa y se cocina a fuego lento. Tan pronto como la carne se haya ablandado, se mezcla este adobo con el maíz cocido y se sazona con sal y pimienta. Se sirve en platos hondos.



el **Clic**  
 hace  
 "la gran  
 diferencia"

No basta más que el sonido casi inaudible en un interruptor eléctrico para que las industrias, fábricas, negocios, escuelas y hogares inicien la ardua e ininterrumpida labor cotidiana. La energía eléctrica es silente, más su poder se hace sentir en la iluminación de las calles, en el movimiento de grandes maquinarias, en el interior de los edificios y en fin, en todo lo que nos rodea.

Estos son los resultados positivos de una serie de planes cuidadosamente elaborados por la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, en su preocupación de llevar a todos los rincones de nuestro medio las facilidades y conveniencias 24 horas diarias.

Por tanto, un INTERRUPTOR ELECTRICO, cualesquiera sea su forma exterior, da paso a la energía y al poder que la comunidad necesita para su desarrollo y progreso.

**Com. Panameña de Fuerza y Luz**  
 Servicio Público de Luz y Fuerza



**BALLANTINE'S**

Distribuidores:

**MOTTA y MOTTA LIMITADA**  
 PANAMA — COLON

# INSTITUTO GANADERO

— Informe Sobre Exportaciones —

— 20 de Agosto de 1962 a 31 de Marzo de 1963 —

3371 RESES CON PESO DE 2,949,625 LIBRAS POR B/. 335,458.75

— El Consejo Nacional de Economía sugiere la conveniencia de una exportación continua durante los 12 meses del año. —

*'Lo que el país necesita son más uñas sucias y más mentes limpias'.*

*—Will Rogers—*

# El Plan de Estímulo Infantil



El señor Presidente y su señora esposa rodeados del grupo de estudiantes panameños.



La estudiante señorita María del Rosario Chacón, del Colegio Internacional de María Inmaculada haciendo entrega de varios números de nuestra revista TIERRA Y DOS MARES al Presidente Orlich.

Es éste un admirable plan de estímulo para la niñez panameña que consiste en premiar al mejor estudiante de cada escuela con una semana de vacaciones en la hermana República de Costa Rica.

Tan feliz idea fue concebida por el señor Fernando Chacón, conocido hombre de negocios, dueño y gerente de una Oficina de Viajes y Excursiones de Turismo, en esta ciudad. Para darle forma a su proyecto y hacerlo hoy una realidad el señor Chacón ha tenido que trabajar con tesón y mucho entusiasmo. Su labor es digna de todo elogio... Con el patrocinio de varias Casas Comerciales y personas de buena voluntad, se está consiguiendo despertar el interés del estudiante de las escuelas que ve cómo es premiada su consagración al estudio. Los muchachos estimulados por el paseo, dan de sí todo lo mejor, y piensan que si no ganan este año el premio, éste puede ser para ellos, el año siguiente.

Es de esperarse que "EL PLAN DE ESTÍMULO INFANTIL" logre, cada vez, despertar simpatía y cooperación de muchas más Casas Comerciales para que así puedan sumarse más escuelas y aumente el número de muchachos que puedan ir a disfrutar de una semana de vacaciones a Costa Rica.

Este año el grupo sumó 35 estudiantes quienes salieron el 2 de febrero en un avión de la Pan American y regresaron en el vuelo 701 de la TACA Internacional (Cada una de estas compañías patrocina una escuela).

Todos han regresado encantados con el viaje y buscan sus mejores palabras y sus mejores sonrisas para agradecer las atenciones recibidas en tierras ticas.

Es de especial mención las atenciones brindadas por el Sr. Ricardo Castro C., Gerente del Instituto Costarricense de Turismo, quien permitió que los señores Rodrigo Gijel y Humberto Soto acompañaran a los visitantes en todo momento. Y fueron ocho días intensos, viendo desfilar cosas nuevas, interesantes y hermosas... El Volcán Poás, el Proyecto Hidroeléctrico de Río Macho, la Basílica de la Virgen de los Angeles, Ojo de Agua, La Catalina, Coronado, Muscos, Universidad, Teatro Nacional, Fábricas, Periódicos (donde fueron atendidos con mucha gentileza y simpatía) Televisión (donde los hicieron tomar parte en un programa especialmente hecho para ellos) y para cerrar con broche de oro... el Presidente don Francisco Orlich los recibe junto con su esposa y les da una cálida acogida, los jóvenes excursionistas queriendo demostrar su contento les obsequian con un simpático acto de bailes típicos y poesías compuestas por ellos mismos.

Nos complace mucho haber presentado, a modo de información lo que es El Plan de Estímulo Infantil y queremos agradecer a este grupo que acaba de regresar el haber llevado consigo nuestra revista "Tierra y Dos Mares" y haberla obsequiado al Señor Presidente de la República de Costa Rica.

Hacemos votos para que esta labor siga un curso ascendente y cada año sean más los muchachos que sonríen felices cuando cuentan sus impresiones... de los ocho días en tierras ticas.





## *Galería* *Social*

*La señorita Bertita Royo Linares celebró sus bodas con el caballero Carlos Quijano.*

Discos Estereofónicos, Clásicos y Populares

### **AGENCIAS DIAZ**

**El mejor surtido de la Ciudad.**

Frente al Teatro Lux

Teléfono 5-1193

PANAMA

Apartado 4559

### **CASA FASTLICH**

Los principales joyeros

de

**Centro América**

Tels: 2-0893 — 2-0894 — 2-0895

Aptdo. 323

Plaza 5 de Mayo — (Frente al Chase)

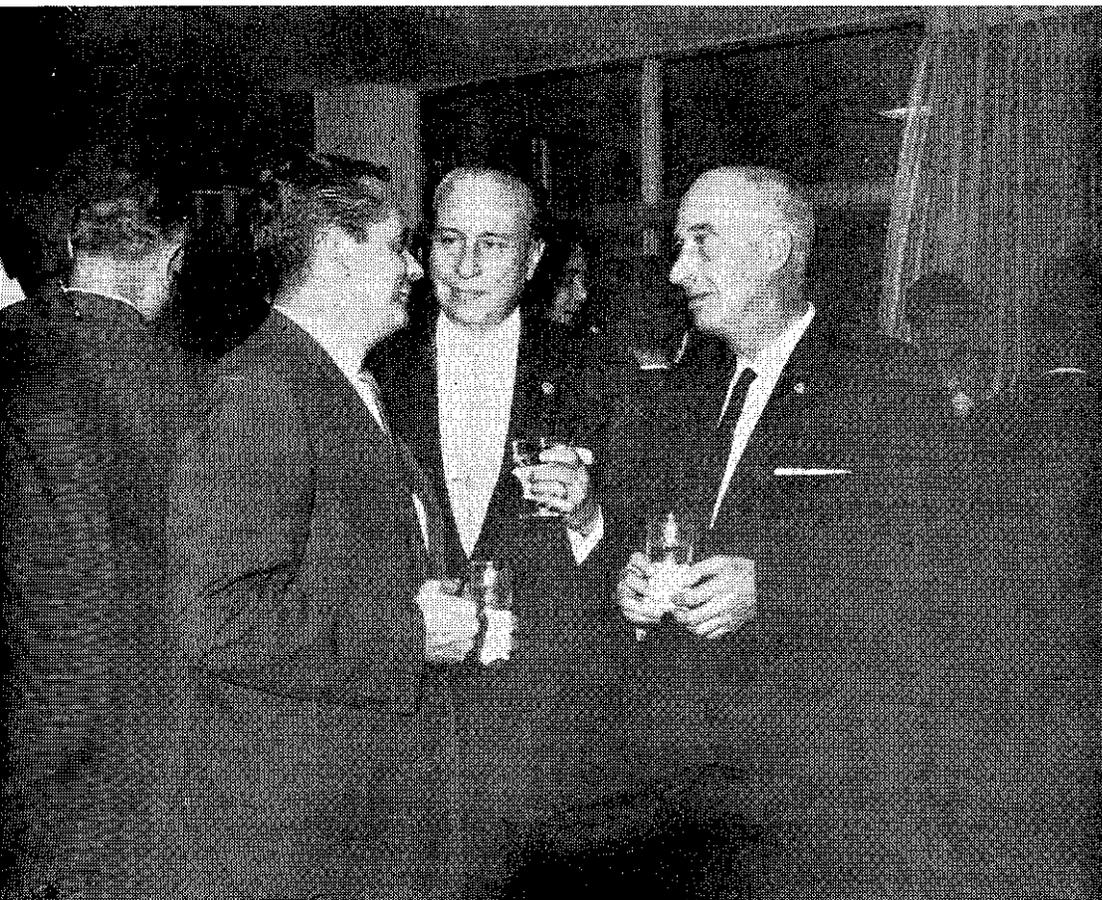
*Al cerrarse, con broche de oro, los Quince Años de mi adorable nieta Maribel Cecilia Cnandeck Pezet.*

*Cuando hace tres lustros, querida niña, tu fino cuerpito era apenas el botón de una aterciopelada rosa de Francia recién abierta al milagro de la vida, un ángel celeste, caballero en un rayo de luz, descendió del más hermoso lucero del Empíreo y saturó tu espíritu con la esencia de las impecables flores que brotan de los predios del Señor.*

*Y así llegas hoy, dueña de tan valioso tesoro, a los dorados umbrales de tu adolescencia, cual la deliciosa heroína de esos maravillosos cuentos de Genios y de Hadas, bordados con los azulosos tintes del Cielo y del Mar; ensanchadas de gozo tus pupilas, inefablemente reidoras; con la suave claridad de la luna, con la luminosidad de una aurora, con la limpieza cristalina del arroyo que besa la tierra, con la frescura aromosa de los cerezos en flor, gentil princesa de un reino dulce y feliz que ojalá no tenga ocaso para la niña buena, para la chiquilla consagrada a quien su Escuela acaba de distinguir con señalado puesto de honor, para la niña amorosa y soñadora, "Ingenua como el agua, Diáfana como el día, Llena de gracia como el Ave María".*



MAGDALENA H. DE PEZET.



## DIPLOMATICAS

*En la residencia del Señor Embajador de El Salvador en Panamá, Roberto Castillo y señora, fue ofrecida una recepción de despedida a los Embajadores de Guatemala, don Humberto García Gámez y señora, con motivo de su viaje a San Salvador, el 25 de marzo, de 7 a 8 de la noche.*

*En la gráfica aparecen de izq. a der. los señores: Ricardo Cucalón, Segundo Jefe de Protocolo; Adolfo Rosa Chávez, Ministro Consejero de la Embajada de Guatemala y Carlos Trigueros Larraondo, Secretario de la Embajada de El Salvador.*